

kvevþbi cþbiZg iRbx D`hvcb,
kixqþZi `„wófswM

] evsjv [

الاحتفال بليلة النصف من شعبان في ميزان الشريعة [اللغة البنغالية]

†jLK : Avãjz Avhxx web Avãjvn web evh in.

تأليف : عبد العزيز بن عبد الله بن باز رحمه الله

**Abev` :** Avãjvn knx` Avãyi ingvb

ترجمة : عبد الله شهيد عبد الرحمن

`Bmjvg cÖPvi ey`þiv, ivelqvn, wiqv

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة بمدينة الرياض

1429 - 2008

islamhouse.com

kvevþbi cþbiZg iRbx D`hvcb, kiqx `,,wófswM

kþe eivZ mæúþK© wek| eþiY" Avþjg kvqL Ave`yj Avhxx
Ave`yjn web evh ivwngvûjvn Gi cÖeÜ -

حكم الاحتفال بليلة النصف من شعبان للشيخ عبد العزيز بن عبد الله بن
باز رحمه الله

Ôga" kvevþbi ivZ D`hvcþbi weavbÕ Gi mvi-msþ¶c Zzþj aie|
Zvi G cÖeþÜ AþbK Djvgvþq wKivþgi gZvgZ Zzþj aiv nþqþQ|
wZwb eþþQb, Avjvn iveÿyj Avjvgxb eþjb t

اليوم أكملت لكم دينكم وأتممت عليكم نعمتي ورضيت لكم الإسلام ديناً.
(المائدة : 3)

A_© t AvR Avwg þZvgvþ`i `xbþK þZvgvþ`i Rb" c~Yv©½
Kijvg I þZvgvþ`i Rb" Avgvi þbAvgvZ mæú~Y© Kijvg Ges
BmjvgþK þZvgvþ`i `xb wnmvþe gþbvbxZ Kijvg| (m~iv Avj -
gvwq`v: 3)

Avjvn ZvÔAvjv Avþiv eþjb t

أم لهم شركاء شرعوا لهم من الدين ما لم يأذن به الله. (الشورى : 21)

A_© t Zvþ`i wK Ggb KZ,þjv kixK AvþQ hviv Zvþ`i Rb"
aþg©i Ggb weavb w`þqþQ hvi AbygwZ Avjvn t`bwþ? (m~iv
Avk iiv: 21)

nv`xþm GþmþQ t

عن عائشة رضى الله عنها عن النبي صلى الله عليه وسلم أنه قال : من
أحدث في أمرنا هذا ما ليس منه فهو رد. (رواه البخاري ومسلم)

A_© t þh Avgvþ`i G aþg© Ggb wKQyi cÖPjb Kiþe hv aþg©i
gþa" wQj bv Zv cÖZ"vL"vZ nþe| (eyLvix I gymwjg)

nv`xþm Avil GþmþQ t

عن جابر رضى الله عنه أن النبي صلى الله عليه وسلم كان يقول في
خطبة يوم الجمعة : أما بعد فإن خير الحديث كتاب الله وخير الهدى هدى
محمد صلى الله عليه وسلم وشر الأمور محدثاتها وكل بدعة ضلالة. (رواه
مسلم)

A_© t mvnvex Rvþei (ivt) þþK ewY©Z, bex Kvixg mvjvju
ÔAvjvBwn lqv mvjvg RygyÔAvi LyZevq ejþZb t Avi iþb þiL!
mþe©vËg K_v nj Avjvni wKZve I mþe©vËg c_-wbþ`©k nj
gynvæšv` mvjvju AvjvBwn lqv mvjvþgi c\_-wbþ`©k| Avi aþg©
bZzb welq cÖPjb Kiv nj me© wbK...ó welq| Ges me aiþbi
we`AvZB c_áoZv| (mnxn gymwjg)

G welq AþbK AvqvþZ Kvixgv I nv`xm iþqþQ hv tþK
 ´úófvþe cÖgvwYZ nq th, Avjvn ZvÔAvjv Bmjvg ag©þK
 cwic~Y© Kþi w`þqþQb| Avi bex Kvixg mvjvju AvjvBwn lqv
 mvjvg Zv gvbyþli KvþQ tcušþQ w`þZ tKvb iKg AjmZv Kþibwb
 ev Kvc©Y`Zv t`Lvbwbl Bmjvg aþg©i mKj LywUbwU welq
 wZwb ´úófvþe Zuvi DᄁšþZi mvgþb eY©bv Kþi tMþQb hv AvR
 ch©š— myiw¶Z iþqþQ|

bex Kvixg mvjvju ÔAvjvBwn lqv mvjvþgi g„Zz`i ci th mg`
 — bZzb AvPvi-Abyôvb, KvR I wek!vm aþg©i AvPvi eþj hv
 Pvwjþq t`qv nþe Zv meþjv cÖZ`vL`vZ we`AvZ eþjB cwiMwYZ
 nþe, Dnvi cÖPjbKvix th tKD tnvK bv tKb Ges Dþĳk` hZ gnr
 tnvK bv tKb| mvnvevþq tKivg (ivt) I Zvþ`i cieZ©x Djvgvþq
 Bmjvg G e`vcvþi mZK© wQþjb eþj Zviv we`AvZþK cÖZ`vL`vb
 KþiþQb I Ab`þ`i we`ÔAvþZi e`vcvþi mZK© KþiþQb|

G avivevwnKZvq Djvgvþq wKivg ga` kvevþbi ivZ D`hvcb I
 Hw`b wmqvg cvjb KivþK we`AvZ eþjþQb| KviY G welqi Dci
 wfwĚ Kþi Avgj Kiv thþZ cvþi Ggb tKvb `jxj tbB| hv AvþQ Zv nj
 wKQy `ye©j nv`xm hvi Dci wfwĚ Kþi Avgj Kiv hvq bv| D³ ivþZ
 mvjvZ Av`vþqi dhxjvþZi th mKj nv`xm cvlqv hvq Zv
 evþbvqvU| G e`vcvþi nvþdh Beþb iRe in. Zvi wKZve jvZvwqdzj
 gvqvwiþd we`—vwiZ AvþjvPbv KþiþQb|

GKwU K_v Aek`B eþþZ nq th, `ye©j nv`xm H mKj Avgj I
 Bev`vþZi t¶þĤ MÖnY Kiv hvq th mKj Avgj tKvb mnxn nv`xm
 Øviv BþZvc~þe© cÖgvwYZ nþqþQ| wKš' ga` kvevþbi ivþZ GKĬ
 nþq Bev`vZ-eþ`Mx Kivi t¶þĤ tKvb mnxn nv`xm tbB| G g~j
 bxwZwU Bvgv Beþb ZvBwgqv in. DþjL KþiþQb|

mKj Djvgvþq.tKivþgi GKwU e`vcvþi BRgv HKgZ` cÖwZwôZ
 nþqþQ th, th mKj e`vcvþi weZK© ev BLwZjvd iþqþQ tm mKj
 welq KziAvb I mybœvni KvþQ b`— Kiv nþe| KziAvb A_ev
 nv`xm th wmxvš— þ`þe tmB tgvZvþeK Avgj Kiv lqvwe|

G K_v tZv Avjvn iyeÿyj Avjvgxb wbþRB eþjþQb t

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِيَ الْأَمْرِ مِنْكُمْ فَإِنْ
 تَبَارَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ
 الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا (النساء : 59)

A_© t tñ Cgvb`viMY! hw` tZvgiv Avjvn I AvwLivþZ wek!vm
 Ki Zvnþj AvbyMZ` Ki Avjvni I AvbyMZ` Ki ivm~þji Ges Zvþ`i,
 hviv tZvgvþ`i gþa` (ag©xq Áþb I kvmþbi t¶þĤ) ¶gZvi
 AwaKvix; tKvb welq tZvgvþ`i gþa` gZþf` nþj Zv b`— Ki Avj-

vn I Zuvi ivm~þji Dci| GUvB DĚg I cwiYvþg DrK...óZi| (m~iv Avb wbm̄v: 59)

G welþq AmsL̄ AvqvZ I nv`xm iþqþQ|

nvþdh Beþb iRe in. Zvi wKZve jvZvwqdzj gvqvwiþd wjþLþQb t

ÔZvþeqxþ`i hyþM wmwivqv Lvwj` Beþb gvÕ`vb, gKûj, jyKgvb Beþb Avþgi cÖgyL Avþjg G ivZþK gh©v`v w`þZ ii“ Kþib Ges G ivþZ þekx cwigvþY Bev`vZ-eþ`Mx KiþZb| ZLb þjvþKiv Zvþ`i t þK GUv AbymiY KiþZ Aviæç Kij| Gici þjvKþ`i gþa“ gZv %obK“ ii“ nj; emiv AÂþji AþbK Avþe`MY G ivZþK j“Zj w`þZb| wKš' g°v I g`xbvi AvwjgMY GUvþK we`AvZ eþj cÖZ`vL`vb Kiþjb| AZtci wmwivqvevmx AvþjgMY`yB fvM nþq tMþjb| GK`j G ivþZ gvmwRþ` GKÎ nþq Bev`Z-eþ`Mx KiþZb| Gþ`i gþa“ wQþjb Lvþj` Beþb gvÕ`vb, þjvKgvb Beþb Avþgi| BmnvK Beþb ivnwfqvnl Zvþ`i Abyifc gZ tcvlY KiþZb|

Avþjgþ`i Ab`j ejþZb t G ivþZ gmvwRþ` GKÎ nþq Bev`vZ-eþ`Mx Kiv gvKifn, Zþe tKn e`w³MZfvþe Bev`Z-eþ`Mx Kiþj ZvþZ t`vþli wKQy tþB| Bgvg Avlhvqx G gZ tcvlY KiþZb|

þgvU K_v nj, ga“ kvevþbi ivþZi Avgj mæúþK© ivm~jyjn mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg I mvnnevþq þKivgþ`i t þK tKvb wKQy cÖgvwYZ bq| hv wKQy cvlqv hvq Zv ZvþeqxMþYi hyþM wmwivqi GK`j Avþþgi ÔAvgj|Ó

weix K_v nj, G ivþZ e`w³MZ Avgj mæúþK© Bgvg Avlhvqx I Beþb iRe in. Gi gZvgZ hv Dcþi DþjL Kiv nþqþQ Zv Zvþ`i e`w³MZ AwfgZ hv mnxn bq| Avi GUvþZv mKj Avþþg `xþbi me©mæšZ wm̄xvš— þh, kiqxfvþe cÖgvwYZ bq Zv e`w³MZ tnvK ev mgwóMZ, cÖKvþk“ tnvK A\_ev tMvçþb tnvK Zv tKvb gymwjþgi ag©xq Avgj wnmvþe cvjb Kiv Rvþqh bq| G t¶þĤ Avjvni ivm~j mvjvju AvjvBwn lqv mvjvg t þK ewY©Z wbþgœi nv`xm nj Avg Z_v e`vcK A_©þevaK| wZwb eþjþQb t

من عمل عملا ليس عليه أمرنا فهو رد. (رواه مسلم)

A_© t þh tKn Ggb Avgj Kiþe hv KiþZ Avgiv (ag©xqfvþe) wbþ`©k t`Bwb Zv cÖZ`vL`vZ| (gymwjg)

Bgvg Ave~ eKi AvZ-ZviZ,kx in. Zvi wKZve (الحوادث والبدع) ÔAvj-nvlqv w`Q lqvj we`ÔAvþZ DþjL Kþib t Beþb lqvln hvþq` web Avmjvg m~þĤ eY©bv Kþi eþjb t Avgvþ`i tKvb D—v` ev tKvb dKxnþK ga“ kvevþbi ivZþK tKvb iKg j“Zj w`þZ t`wLwb| Zviv gvKn~þji nv`xþmi w`þKl ZvKvbw Ges G ivZþK Ab` ivþZi tPþq Avgþji t¶þĤ gh©v`v mæúbœ gþb KiþZb bv|

nvđdh BivKx in. eþjb t ga" kvevþbi ivþZ mvjvZ Av`vq mæúwK©Z nv`xm,þjv evþbvqvU ev Rvj Ges GUv Avjvni ivm~j mvjvþvû AvjvBwn lqv mvjvþgi cÖwZ wg_v Avþivþci kvwgj|

G mæúþK© mKj Djvgvþ`i gZvgZ hw` DþjL KiþZ hvB Zvnþj weivU GK MÖš' nþq hvþel Zþe mZ"vbyivMxþ`i Rb" GZUyKzB hþ_ó hv BþZvc~þe© AvþjvPbv Kiv nþqþQ|

ga" kvevþbi ivþZ mvjvZ Av`vþqi Rb" GKÎ nlqv, H w`b wmqvg cvjb Kiv BZ"vw` wbK...ó we`AvZ| AwaKvsk Djvgvþq wKivg GUvB eþþQb| G aiþbi Avgj Avjvni ivm~j mvjvþvû ÔAvjvBwn lqv mvjvþgi hyþM þhgb wQj bv þZgwb wQj bv Zuvi mvnvevþq wKivg (ivt) Gi mgþq| hw` G ivþZ Bev`Z- eþ`Mx Kiv mlqvþei KvR nZ Zvnþj ivm~þj Kvixg mvjvþvû AvjvBwn lqv mvjvg DæšZþK þm mæúþK© mZK© I DrmvwnZ KiþZ Kvc©Y" KiþZb bv| þhgb wZwb Kvc©Y" Kþibwb jvBjvZzj K`i I igRvþbi þkl `k w`b Bev`Z-eþ`Mx Kivi e"vcvþi gymwjgþ`i DrmvwnZ KiþZ|

hw` ga" kvevþbi ivþZ A\_ev iRe gvþmi cÖ\_g RygyÔAvi ivþZ ev wgÖivþRi ivþZ Bev`Z-eþ`Mx Kiv mlqvþei KvR nZ Zvnþj Avjvni ivm~j mvjvþvû AvjvBwn lqv mvjvg DæšZþK G e"vcvþi Aek"B w`K-wbþ`©kbv w`þZb| Avi wZwb hw` w`K-wbþ`©kbv w`þZb Zvnþj Zvi mvnvevþq þKivg (ivt) þKvbfvþeB Zv þMvcb KiþZb bv| Zviv Zv Aek"B þRvþi þkvþi cÖPvi KiþZb| Zviv þZv bexMþYi ci DæšþZi gþa" þkªô|Ó

mæšvwbZ cvVKe„>`! Pjgvb wkþivbvþg GZ¶Y hv ejv nj Zv wQj kvqL Ave`yj Avhxx Ave`yjn web evþhi e³þe"i mvi K_v|

þKD cÖkœ KiþZ cvþib þh, kþe eivþZi wecþ¶ Djvgvþ`i e³e" DþjL Kiþjb, wKš' kþe eivZ D`hvcþbi cþ¶I þZv AþbK weL"vZ Djvgvþ`i e³e" AvþQ Zv þZv DþjL Kiþjb bv| ZvB e"vcviUv wK GKþcþk I Bbmvd ewnf©~Z nþq þMj bv?

Gi Revþe Avwg eje t þ`Lyb, þKvb welq we`AvZ nlqvi þ¶þI Djvgvþ`i e³e" hþ\_ó| þKbbv KziAvb I nv`xþm þKvb welqþK wbw`©ó Kþi ejv nqwb þh, AgyK KvRwU we`AvZ| ZvB AvþjgMY þhUvþK we`AvZ eþj ivq w`þeb þmUv we`AvZB nþel we`AvZ wba©viþYi `vwqZ; Avþjgþ`i| wKš' þKvb welqþK lqvRe, mybœvZ ev gy~vnve A_ev mlqvþei KvR eþj MÖnY Kivi þ¶þI Avþjgþ`i e³e" hþ\_ó nþe bv hw` bv Dnvi cþ¶ KziAvb I nv`xþmi mnxn `jxj_vþK| AZGe þKvb welq we`AvZ nlqvi þ¶þI Djvgvþ`i e³e" MÖnYþhvM", wKš' mybœvZ nlqvi e"vcvþi bq|

Avi G KviþY Avgiv kþe eivZ cÖPjþbi mg_©þb Avþjgþ`i e³e`
DþjL Kiv cÖþqvRb gþb Kwi bv|
G weþePbvq þh mKj Avþjg kþe eivZ D`hvcb KivþK we`AvZ
eþjþQb Zvþ`i e³e` MÖnY KiþZ nþe| hviv kþe eivþZi cþ¶ eþjþQb
Zvþ`i e³e` G Rb` MÖnY Kiv hvþe bv þh, Zv KziAvb I mybœvni
mnxn `jxþj DËxY© bq| **mgvß**